

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹**

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title:	Proposal to Encode the Turkish Lira Symbol in the UCS.		
2. Requester's name:	<i>N. Sacit Uluirmak, Central Bank of Turkey</i>		
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	<i>Individual Contribution</i>		
4. Submission date:	<i>27-04-2012</i>		
5. Requester's reference (if applicable):			
6. Choose one of the following:			
This is a complete proposal:	<i>Yes</i>		
(or) More information will be provided later:			

B. Technical – General

1. Choose one of the following:			
a. This proposal is for a new script (set of characters):			<i>No</i>
Proposed name of script:			
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:			<i>Yes</i>
Name of the existing block:	<i>Currency Symbols</i>		
2. Number of characters in proposal:			<i>1</i>
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):			
A-Contemporary	<input checked="" type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection)	<input type="checkbox"/>
C-Major extinct	<input type="checkbox"/>	B.2-Specialized (large collection)	<input type="checkbox"/>
D-Attested extinct	<input type="checkbox"/>	E-Minor extinct	<input type="checkbox"/>
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic	<input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols	<input type="checkbox"/>
4. Is a repertoire including character names provided?			
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?	<i>Yes</i>		
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	<i>Yes</i>		
5. Fonts related:			
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?	<i>The proposer N. Sacit Uluirmak provides the appropriate computerized font.</i>		
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):	<i>http://www.tcmb.gov.tr/yeni/iletisimgm/AbakuTLSymSans-Regular.ttf</i>		
6. References:			
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?	<i>No</i>		
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?	<i>Yes</i>		
7. Special encoding issues:			
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?	<i>No</i>		

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (<http://www.unicode.org/reports/tr44/>) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

¹ Form number: N4102-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?	No
If YES explain	
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?	Yes
If YES, with whom?	Turkish National Body, Central Bank of Turkey
If YES, available relevant documents:	
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	Yes
Reference:	Inhabitants of Turkey and people around the world
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)	Common
Reference:	See text
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	Yes
If YES, where? Reference:	See text
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?	Yes
If YES, is a rationale provided?	Yes
If YES, reference:	The proposed character is targeted for the Currency Symbols block, which is only available in the BMP
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	Proposed location: U+20Bx
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to, or could be confused with, an existing character?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?	No
If YES, is a rationale for such use provided?	
If YES, reference:	
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?	
If YES, reference:	
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?	No
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)	
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters?	No
If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified?	
If YES, reference:	

Turkish Lira Symbol

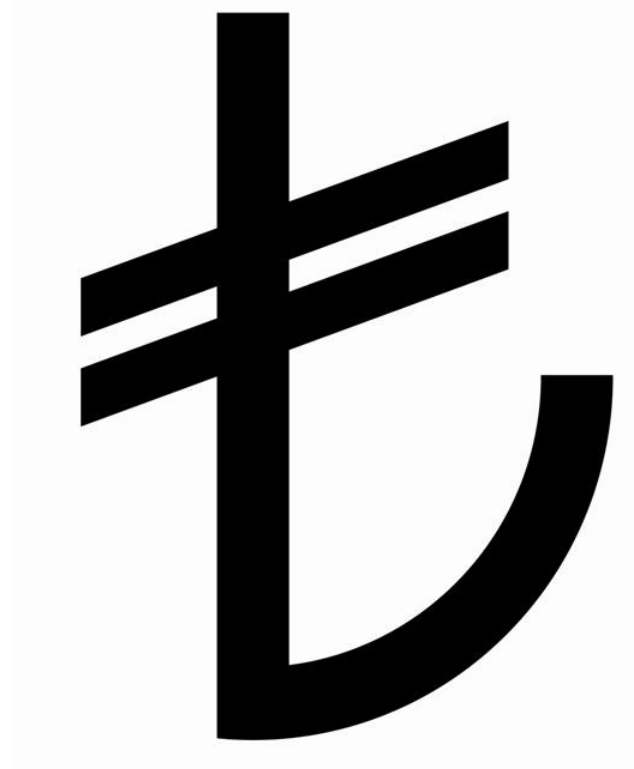
On October 3rd 2011, Central Bank of Turkey announced a contest open to the public, to determine the symbol for country's currency Turkish Lira -which has long been expressed with abbreviation "TL".

The results of the contest -which enjoyed widespread attention from the public and had more than 8.000 entries, were announced by CBT Governor Basci at 1st of March, with the attendance of Turkish PM Erdogan. Turkish Lira's symbol will be "₺" from now on, making Tülay Lale, designer of the symbol, the winner of the contest.

With the press conference, CBT also provided a sample font containing the Turkish Lira symbol, and a program which would allow the users of the font to use the character with a keyboard shortcut (i.e. AltGr+T for Microsoft Windows and Linux, Alt+T for MacOS) in their operating systems to enable preliminary use of the symbol in personal space. The program and font enabling the Turkish Lira symbol attracted more than a million downloads in the first month of the launch. The programs provided by CBT and the technical details of the symbol can be reached via [this web page](#) at the official web site of CBT.

CBT's main intent is to make the newly designed Turkish Lira symbol part of the everyday life, and replace the previously used abbreviaton "TL" by the Turkish Lira symbol. For this purpose a televised advertising campaign promoting the use of Turkish Lira symbol is planned by CBT.

CBT recognizes that IT will be the main driver to spread everyday usage of Turkish Lira sign, and will take necessary steps to standardize the symbol in character sets and fonts across applicable grounds, such as ISO, Unicode Consortium and technical vendors.



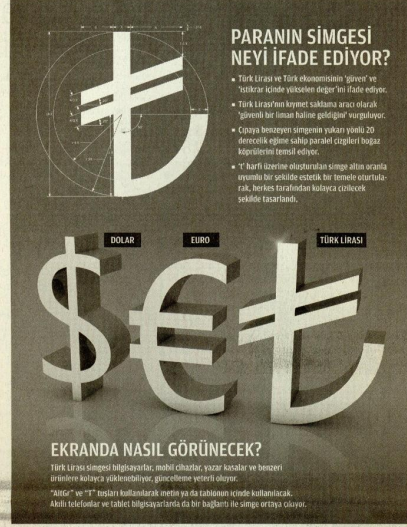
İşte TL'nin yeni simgesi

Türkiye'de istikrar ve itibara ulasan, uluslararası alanda daha fazla yer bulması hedeflenen liranın simgesi belirlendi. Bu tasarrımın Türk ekonomisine olan güven ve istikrarı temsil edeceğini belirten **Merkez Bankası Başkanı** Erdem Başçı, "Simgenin çipaya benzemesi TL'nin kıymet saklama aracı olarak güvenli bir liman haline geldiğini vurgulamaktadır." dedi.

ERCAN BAYSAK ANKARA

Paradan altı sıfır atılmasıyla birlikte itibarına kavuşan Türk Lirası'nın simgesi belli oldu. TL'nin simgesi Türkiye ekonomisine olan güven ve istikrarı temsil edecek. **Merkez Bankası Başkanı Erdem Başçı**, banka yönetimi tarafından kabul edilen ilkeler doğrultusunda simge belirlenirken iki belirlenmiş özelliklerin ön plana çıkarıldığını söyledi. Başçı, "Bunlar güven ve istikrar içinde yükselen değerdir. Simgenin çipaya benzemesi TL'nin kıymet saklama aracı olarak güvenli bir liman haline geldiğini vurgulamaktadır. Paralel çizgilerin yukarı eğimli olması ise TL'nin ve Türkiye ekonomisinin istikrar içinde yükselen değerini simgelemektedir." dedi. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın katıldığı **TL Simge** Yarışması sonuçlarının açıklandığı toplantıda konuşan Başçı, yarışmaya vatandaşların yoğun ilgi gösterdiğini belirterek, yarışma takvimi içerisinde bankaya toplam 8 bin 362 adet başvuru yapıldığını açıkladı. Cezasızından de tasarrım geldiği yarışma için birincilik ödülüne layık görülen eser ile teşvik ödülüne layık görülen 3 çalışma belirlendi. Birincilik ödülüne layık görülen tasarım Tülay Lale'ye ait. Ödül kazanan tasarım sahipleri nisan ayında yapılacak olan banka genel kuruluna davet edilerek sertifikaları verilecek.

Türk Lirası simgesinin gündelik hayatın doğal akışı içerisinde yer edinebilmesi için, çok yönlü çaba gösterilmesi gerektiğini belirten Başbakan Başçı, dünya çapında standart olarak kullanılan karakter kodu tablolarında TL'nin simgesinin yer almasını sağlayacaklarını ifade ederek sözlerini sürdürdü: "Halkın vatandaşlarımızın kurum ve kuruluşlarımızda kullanılmakta olan bilgisayarları, yazıcıları, mobil cihazları, yazarkasaları ve benzeri donanımları üretken firmalar ile ve yine bu donanımlarla birlikte çalışan işletim sistemlerini, ofis yazılımları ve diğer temel yazılımları üretken firmalar ürünlerinde güncelleme yapmak suretiyle Türk Lirası simgenizin kısa vadede yazılmasını ve işlenmesini sağlayabilecektir." Başçı, bankanın internet sayfasında yer alan program indirilirdiği bilgisayarların simgeyi işlemeye yeteneğine kavuşacağını bildirdi.



Merkez Bankası Başkanı Başçı, TL'nin itibarının bir sonucu olarak son yıllarda uluslararası piyasalarda Türk Lirası'nın kullanımının arttığını dile getirdi. 2010 yılında TL'nin kullanımının 2007 yılına göre 3 katından fazla arttığını kaydeden Başçı, "Artık Türk Lirası sadece ülkemizde değil, Avrupa'dan Amerika'ya, Amerika'dan Asya'ya uzanan geniş bir coğrafyada 24 saat boyunca işlem görmektedir." dedi. Türkiye ekonomisinin 9,5 yıllık dönem-

de önemli başarıları imza attığını belirten Başbakan Yardımcısı Ali Babacan, TL'nin simgesinin Türkiye'nin elde ettiği başarıların ve istikrarın da simgesi olduğunu söyledi. Babacan, "Geleceğe bakıyoruz, istikrardan yükselen bir ekonomiden bahsediyoruz. Bizim çok sükkür geçtiğimiz dönemde yapmış olduklarımız, yapıyor olduklarımız, Türkiye'deki siyasi istikrarın sağladığı noktada olması, bizi ayıran en önemli konular olarak ortaya çıkıyor." dedi.

Tarihe geçmek çok önemli

TL'nin simgesini tasarlayan Tülay Lale, 25 bin liralık ödüllün sahibi oldu. Konuya ilişkin değerlendirmede bulunan Lale, miktara bakmadan ödülü almanın çok önemli olduğunu kaydetti. TL'nin sembolünün bulunması, tarihe geçmenin parayla ölçülemeyeceğini belirten Lale, "Para simgelerinin hepsinde çizgiler var. Biz bu çizgilerle anlam katmak için uğraştık. Yatay çizgiler Doğu'ya Batı arasındaki köprüyü simgeliyor. Doğu ile Batı arasındaki köprü olduğunu ifade etmeye çalıştık. Tasarlarken çipaya düşünmemistik." dedi. Bes karesi olduklarını ve besinin de isimlerinin TL harfi ile soy isimlerinin de L harfi ile başladığını da belirten Tülay Lale, "Bu anlamda aslında ailemizin isminin paramıza kazındığını düşünüyoruz. İlk iki çocuğum ismi konulurken bir tesadüf olmuş ama annemle babam son üçünü düşünerek koymuştuk. TL'nin simgesini bizim yapmamız belki de yıllar önce yazılan bir kaderdi." açıklaması yaptı. Lale, simgenin "Tayyip Erdoğan'ın bas harflerine, hac isareti, Ermeni para birimine ve Euro'ya benzetilmesi" eleştirilerine şu cevabı verdi: "Bizim manımız zaten suydur. Bu simge Euro ve dolarla yarışacak bir simge olmalıydı. Herkes, 'simgeyi gördüğümüzde Euro aklımıza geliyor' diyor ama ben de diyorum ki Euro ve dolar gördüğünde herkesin aklına TL gelecek."



TÜLAY LALE



Türk Lirası'nın simgesinin tanıtımı. Başbakan Tayyip Erdoğan, Ali Babacan ve Erdem Başçı yaptı. Foto muhabirleri daha iyi görüntü almak için, Erdoğan'a tabloyla birlikte ışığı doğru gelmelerini rica etti. Bunun üzerine Babacan Erdoğan, foto muhabirleri Ali Ünal'a "Ali sen çektiysen tamamıdır." şeklinde espi yaptı. FOTOGRAF: ZAMAN, ALI ÜNAL

Başbakan Erdoğan: Paramız itibarı temsil ediyor

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan, enflasyonun calsarın altı terinden, sarayının kâından, vatandaşın cebinden yapılan modern lüksüzük olduğunu, faiz ve karşılıksız para basmayı da aynı şekilde değerlendirdiğini söyledi. "Biz şu andaki faiz oranlarını yüksek buluyoruz. Bunun daha da düşmesi lazım. Enflasyonu da, faizleri de tarihi seviyeye düşürmek zorundayız. Enflasyon yüzde 30 seviyesinden bugün, küresel krize rağmen

yüzde 10,5 seviyesine düşmüş durumda. Geçmiş borç verme faiz oranı 2002'de yüzde 51 iken bugün yüzde 11,5. Politika faizi yüzde 5,75. Göstere faiz ise 2002 yılında yüzde 62,7 seviyesindeyken bugün yüzde 9,5." diyen Erdoğan, hiçbir şekilde karşılıksız para basılmasına müsaade etmediklerini, 9 yıllık ikinci döneminde 2 genel seçim, 2 yerel seçim ve 2 halk oylamasına rağmen hiçbir şekilde popülizme tevessül etmediklerini kaydetti.

Başbakan Erdoğan, doların, Euro'nun ve yen'in olduğu gibi Türk Lirası'nın da bir simgesi olduğunu belirterek, "İnsallah, baste **Merkez Bankamız** olmak üzere tüm kurumlarımızın, medyamızın, sivil toplumun, tek tek vatandaşlarımızın çabasıyla bu simgeyi tüm dünyada tanınan bir simge haline getireceğiz." dedi. Paranın bayrak gibi, milli marş gibi bir ülkenin gücünü, itibarını ve bağımsızlığını simgelediğini ifade eden Erdoğan, "Şu andaki

paramız itibarı temsil ediyor. Gücü, bağımsızlığı, gururu temsil ediyor. Hattıların o döviz bürolarını, Maas alan döviz bürosuna kosuyordu, para değer kaybetmesin diye. Artık onlara ihtiyaç yok. Çünkü paramızın gücü var, onuru var, hayıretti var. Paradan sıfırlanmaması, para bir simge kazandırılması, altını çizerek söylüyorum, asla ve asla sadece teknik bir operasyon değildir, küresel bir itibar hareketidir." diye konuştu.

Turkish Lira Symbol was announced by PM Erdoğan, Assistant to the PM Babacan and CBT Governor Basci at 1st of March.

GEÇTİĞİMİZ gün Başbakan Recep Tayyip Erdoğan tarafından açıklanan Türk Lirası'nın yeni simgesi, SPK gibi kurumların dışında halk tarafından da çok kısa bir sürede benimsendi. Bunun en iyi örneği de dün Beşiktaş pa-

zarında yaşandı. Buna göre pazara tezgâhlarını atan pazarcular, etiketlerin yanına TL'nin simgesini koymayı ihmal etmedi. Pazarda alışveriş yapan halk da yeni simgeden oldukça memnun olduğunu dile getirdi.



BELPINAR
%100 Dana Sucuk kg.

20.90

PINAR
Mangal Keçi
2550 gr

13.95

İKİCİ Tam Yağlı Beyaz Peynir kg.

9.90

İKİCİ
Extra Dana
3000 gr

6.50

BELPINAR
Kavurma kg.

39.90

YÖRSAN
%100 Muhtar Salam
150 gr

4.95

YÖRSAN
Sarma/Hala
Tereyağı
150 gr

4.35

KRİSTAL
Antik Kıp Sarma
Zeytinyağı
5 lt.

38.50

SÖTAS
Teyze
Tereyağı
500 gr

8.25

PINAR
Tereyağı
1 kg.

16.45

SANA
Kahve
250 gr

2.95

UNO
Dango
Light
Ekmek
430 gr

2.95

ANAKA
Sakızlı Burger
Makarna
250 gr

0.65

YUDUM
Aşçılık
Yağı
1 lt.

4.50

YUDUM
Aşçılık
Yağı
1 lt.

4.50

YÖRSAN
Açın
1 lt.

1.75

BAHÇIVAN
Bembeyaz
Peynir
800 gr

9.95

BAHÇIVAN
Bembeyaz
Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

YÖRSAN
Beyazdan
850 gr

1.49

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

8.95

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
500 gr

4.25

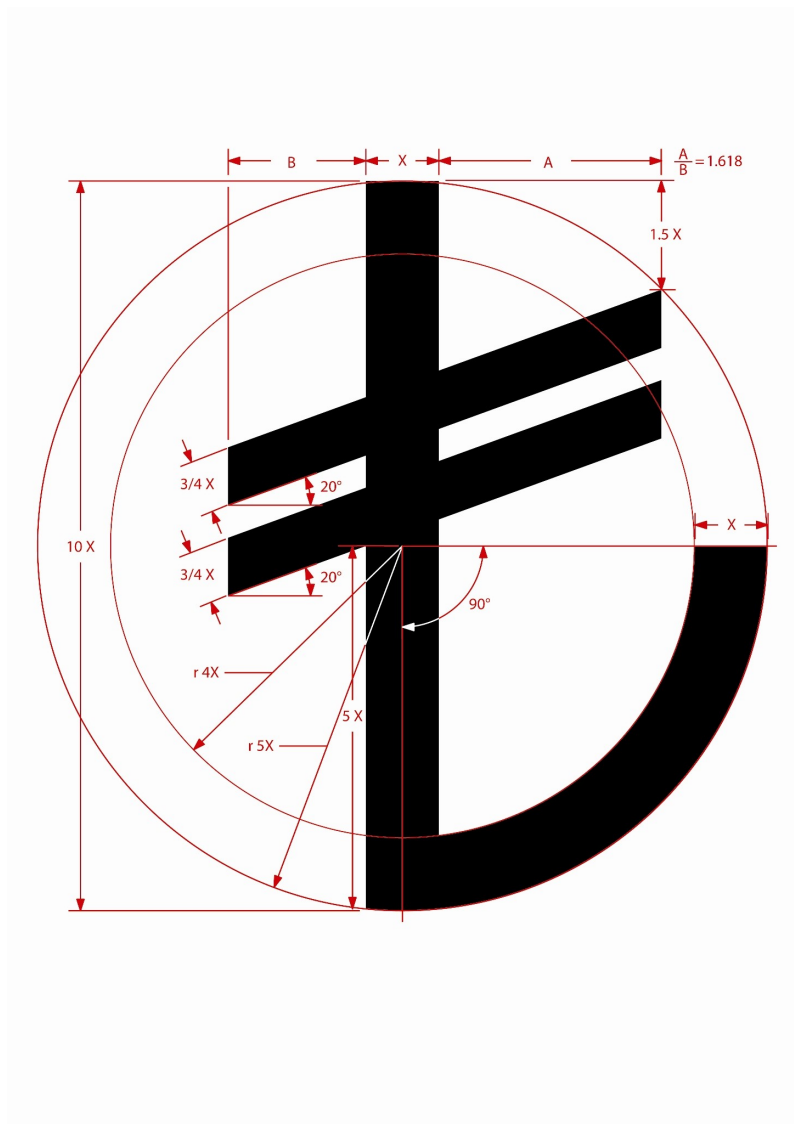
BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
800 gr

5.45

BAHÇIVAN
Beyaz Peynir
1 kg.

Turkish Lira Symbol enjoyed widespread attention and adoption from the public since its official announcement.

Technical Properties of the Symbol



References from the CBT Web Page

CBT's Turkish Lira Sign Web Page: <http://www.tcmb.gov.tr/yeni/iletisimgm/TurkishLira.php>

CBT's Official English Web Page: <http://www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/>

Link to the Font Containing Turkish Lira Sign:

<http://www.tcmb.gov.tr/yeni/iletisimgm/AbakuTLSymSans-Regular.ttf>